

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

19 NOVEMBER 1997

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 355 van het Burgerlijk Wetboek betreffende adoptie

(Ingediend door de heren Thierry Giet
en Jacques Simonet)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ondanks de wijzigingen die de wet van 27 april 1987 er in heeft aangebracht, doet de adoptiewetgeving nog veel praktische problemen rijzen die bij de hervorming over het hoofd gezien werden en waaromtrent momenteel tal van wetsvoorstellen worden ingediend. Vandaag moet inzake adoptie nog altijd een lang traject vol procedurele valstrikken worden afgelegd. De adoptant of de adoptieouders ondervinden zowel op landelijk als op internationaal vlak nog steeds zeer grote moeilijkheden.

De betrokkenen moeten maanden en zelfs jarenlang inspanningen leveren en geduld oefenen om het kind te kunnen opvangen, om door de diverse wetgevingen te worden erkend als adoptanten of adoptieouders en om eindelijk een huiselijke haard te geven aan een kind dat soms reeds bij de geboorte of in zijn prille jeugd aan zijn lot werd overgelaten en het, helaas nog al te vaak, te onttrekken aan levensomstandigheden die zonder hun optreden wellicht weinig rooskleurig zouden zijn geweest.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

19 NOVEMBRE 1997

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 355 du Code civil relatif à l'adoption

(Déposée par MM. Thierry Giet
et Jacques Simonet)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La législation sur l'adoption continue, malgré les améliorations apportées par la loi du 27 avril 1987, à susciter nombre de problèmes pratiques qui n'ont pas été envisagés lors de la réforme et qui font actuellement l'objet de multiples propositions de lois. A l'heure actuelle, les démarches et procédures en matière d'adoption sont encore longues et pleines d'embûches. Les difficultés rencontrées par l'adoptant ou les parents adoptifs, tant sur le plan national qu'international, sont toujours très importantes.

Il leur faut de longs mois voire des années d'efforts et de patience pour recueillir l'enfant et parvenir à être reconnus par les différentes législations comme adoptants ou parents adoptifs, et enfin pouvoir apporter un foyer à un enfant abandonné parfois à la naissance ou dans le cours de sa prime enfance et l'arracher, trop souvent encore malheureusement, à une existence qui sans leur intervention se serait sans doute révélée peu enviable.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

Een adoptieprocedure wordt zeer vaak in de volgende twee gevallen opgestart : 1) een paar of een alleenstaande ontfermt zich over een kind dat in de steek gelaten werd of dat zij als gastgezin hebben opgevangen 2) de adoptie vindt plaats in een vreemd land dat de regeling van de volle adoptie rechtelijk niet erkent hoewel de adoptant(en) wenst(wensen) dat die regeling in België zou worden toegepast.

In het eerste geval is de adoptieprocedure meestal slechts het eindpunt van een periode van samenwerking met de geadopteerde die vaak lang genoeg geduurd heeft om sentimentele banden te doen ontstaan en tot ontwikkeling te laten komen.

In het tweede is de adoptieprocedure in België slechts de eindfase van een echte titanenstrijd waarbij de adoptant of de adoptanten onophoudelijk de vurige wens te kennen hebben gegeven om een kind te adopteren dat zij als echte ouders reeds bij hen thuis met genegenheid en zorgen hebben omringd.

Als de adoptanten gehuwd zijn en een van beiden voor de inleiding van de procedure naar Belgisch recht komt te overlijden, kan de adoptie, in ons huidige rechtsbestel, slechts in naam van de overlevende echtgenoot worden voortgezet zonder dat de geadopteerde de mogelijkheid heeft het bestaan van een of andere juridische band tussen hem en de overledene erkend te zien.

Dat is ook het geval als de ongehuwde kandidaat-adoptant overlijdt.

Een en ander heeft dus tot gevolg dat een kind niet de rechten zal kunnen doen gelden die reeds in de kiem bestonden en waarvan de concretisering door het overlijden van de adoptant of van een van de adoptanten verhinderd werd niettegenstaande men reeds gerust van een kind-ouderrelatie kon spreken.

Dat kind zal dan ook geen aanspraak kunnen maken op de nalatenschap van de overledene en in geval van volle adoptie evenmin op die van zijn familie en daarnaast zal het ook niet de naam van de overleden adoptant mogen dragen.

Als het kind geadopteerd werd door een echtpaar is zo'n situatie erg pijnlijk voor de overlevende echtgenoot en de toekomst van het kind dat op het punt staat geadopteerd te worden kan er ernstig gevaar door lopen.

Er is dus een aanpassing van de wetgeving nodig om die in de praktijk vaak voorkomende toestand te verhelpen.

A l'origine de l'introduction d'une procédure d'adoption, deux hypothèses sont très fréquentes : soit un couple ou une personne recueille un enfant abandonné ou placé chez eux en famille d'accueil, soit il s'agit d'une adoption intervenue en pays étranger dont le droit ne connaît pas le régime de l'adoption plénière, le ou les adoptants souhaitant toutefois voir ce régime s'appliquer en Belgique.

Dans la première hypothèse, la procédure d'adoption n'est, la plupart du temps, que l'aboutissement d'une période souvent longue de cohabitation avec l'adopté, période durant laquelle les liens sentimentaux ont eu tout le loisir de se créer et de s'épanouir.

Dans la deuxième hypothèse, la procédure d'adoption en Belgique n'est que la dernière étape d'un véritable «parcours du combattant» durant lequel le ou les adoptants ont plus que démontré leur vif souhait d'adoption et ont déjà recueilli l'enfant en lui prodiguant l'affection et les soins comme de véritables parents.

En l'état actuel de notre droit, dans le cas de conjoints adoptants, si un des deux décède avant le début de la procédure de droit belge, l'adoption ne pourra être poursuivie qu'au nom du conjoint survivant sans que l'adopté ne puisse se voir reconnaître un quelconque lien juridique avec le conjoint disparu.

Il en est de même lorsque le candidat adoptant non marié décède.

Ainsi donc, un enfant ne pourra prétendre aux droits qui lui étaient destinés et qui se trouvaient à l'état de germe et dont la concrétisation s'est vue empêchée par le décès du ou d'un des adoptants, alors que des liens quasi-filiaux les unissaient déjà.

Cet enfant ne pourra bénéficier ni de la succession de la personne décédée, ni de celle de sa famille en cas d'adoption plénière et ne pourra non plus porter le nom de l'adoptant décédé.

Cette situation est cruellement ressentie par le conjoint survivant lorsqu'il s'agit d'une adoption par un couple. L'enfant qui était sur le point d'être adopté peut voir ainsi son avenir gravement compromis.

Il faut donc adapter la législation afin de remédier à cette situation souvent rencontrée dans la pratique.

De Franse wetgever heeft daaromtrent reeds een standpunt ingenomen door in artikel 355, derde lid, van het *Code civil* het volgende te bepalen: «*Si l'adoptant décède après avoir régulièrement recueilli l'enfant en vue de son adoption, la requête peut être présentée en son nom par le conjoint survivant ou l'un des héritiers de l'adoptant*».

Dit voorstel wil zowel de erfgenamen van de adoptant en de overlevende echtgenoot als de (eventueel wettelijk vertegenwoordigde) toekomstig geadopteerde de mogelijkheid bieden de procedure namens de overleden kandidaat-adoptant in te leiden en aldus alle aan die adoptie verbonden gevolgen te verkrijgen.

De overlevende echtgenoot, een van de erfgenamen van de adoptant of de geadopteerde zullen niettemin met alle rechtsmiddelen enerzijds het bewijs moeten leveren dat de toekomstige geadopteerde door de adoptant(en) voor zijn (hun) overlijden opgevangen werd en anderzijds dat de overledene bij voortduring de wil om te adopteren te kennen heeft gegeven.

Le législateur français a déjà pris position dans ce sens et a précisé en son article 353, alinéa 3, du Code civil: «*Si l'adoptant décède après avoir régulièrement recueilli l'enfant en vue de son adoption, la requête peut être présentée en son nom par le conjoint survivant ou l'un des héritiers de l'adoptant*».

La présente proposition tend à permettre tant aux héritiers de l'adoptant et au conjoint survivant qu'au futur adopté (éventuellement légalement représenté) d'introduire la procédure au nom du candidat adoptant décédé et de recueillir ainsi tous les effets attachés à cette adoption.

Toutefois, le conjoint survivant, l'un des héritiers de l'adoptant ou l'adopté devra apporter la preuve, par toutes voies de droit, du fait que le futur adopté a été recueilli par le(s) adoptant(s) avant son (leur) décès d'une part, et d'autre part, de la persistance de la volonté d'adoption dans le chef de la personne décédée.

TH. GIET
J. SIMONET

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 355 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 april 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Indien de adoptant of de twee adopterende echtgenoten of een van hen overlijden na de opvang van het kind maar vóór het opmaken van de akte van adoptie bepaald in artikel 349 of vóór de neerlegging van het verzoekschrift waarvan sprake in artikel 353, terwijl vóór het overlijden nog altijd de wil tot adoptie bestond, kan de rechtspleging worden voortgezet op verzoek van de geadopteerde, van een van de erfgenamen van de adoptant of, in voorkomend geval, van de overlevende echtgenoot-adoptant.»;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd:

«Het bewijs dat de geadopteerde vóór het overlijden van de adoptant of van de adoptanten opgevangen werd en dat de wil tot adoptie bestaat, kan met alle rechtsmiddelen worden geleverd.».

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

4 november 1997

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

A l'article 355 du Code civil, modifié par la loi du 27 avril 1987, sont apportées les modifications suivantes:

1° le premier alinéa est remplacé par la disposition suivante:

«Si l'adoptant ou les deux époux adoptants ou l'un d'eux décèdent, après avoir recueilli l'enfant, mais avant l'acte d'adoption prévu à l'article 349 ou avant le dépôt de la requête prévue à l'article 353, alors que la volonté d'adoption était persistante avant le décès, la procédure peut être poursuivie à la diligence de l'adopté, de l'un des héritiers de l'adoptant ou le cas échéant, par le survivant des époux adoptants.»;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1 et 2:

«La preuve de ce que l'adopté a été recueilli avant le décès du ou des adoptants et de la volonté d'adoption peut être établie par toutes voies de droit.».

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

4 novembre 1997

TH. GIET
J. SIMONET
